

## 1. POLSKI (Wersja źródłowa)

### INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE PRODUKTU

- **Nazwa produktu:** K2 Ręcznik z mikrofibry Flossy PRO do osuszania auta 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Producent oraz podmiot odpowiedzialny za wprowadzenie produktu na rynek Unii Europejskiej:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polska, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Ręcznik z mikrofibry przeznaczony jest do osuszania czystych powierzchni samochodowych, w szczególności lakieru pojazdu. Może być również stosowany podczas pielęgnacji auta, między innymi do aplikacji preparatów typu quick detailer, zgodnie z instrukcją stosowania danego środka. Produkt nie jest zabawką. Nie należy używać go w sposób niezgodny z przeznaczeniem.

### ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Przed pierwszym użyciem oraz przed każdym kolejnym zastosowaniem sprawdzić, czy ręcznik jest czysty i nie zawiera piasku, drobin metalu ani innych twardych zanieczyszczeń. Zabrudzenia mogą spowodować zarysowanie lakieru lub innych delikatnych powierzchni.
- Ręcznik należy stosować na umytych powierzchniach. Nie używać go do usuwania błota, smaru, ostrych zabrudzeń ani zaschniętych osadów wymagających intensywnej tarcia.
- Podczas osuszania nie wywierać nadmiernego nacisku na powierzchnię.
- Nie używać produktu na gorących elementach pojazdu, rozgrzanym silniku, układzie wydechowym ani innych powierzchniach o wysokiej temperaturze.
- Nie używać ręcznika jako ochrony przed wysoką temperaturą, rękawicy roboczej, elementu zabezpieczającego ani materiału do podnoszenia ciężkich przedmiotów.
- Trzymać z dala od otwartego ognia, iskier oraz źródeł wysokiej temperatury. Produkt jest wykonany z włókien syntetycznych.
- Nie używać w pobliżu pracujących, obracających się lub ruchomych części maszyn i urządzeń.
- Nie stosować do czyszczenia urządzeń elektrycznych podłączonych do zasilania.
- Mokrego ręcznika nie pozostawiać na podłodze ani w miejscu, w którym mógłby spowodować poślizgnięcie lub potknięcie.
- W przypadku kontaktu ręcznika z kosmetykami samochodowymi, detergentami lub innymi preparatami chemicznymi stosować się również do ostrzeżeń i zaleceń umieszczonych na opakowaniu używanego środka.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Ręcznik można prać w pralce w temperaturze do 40°C.

- Nie stosować wybielaczy ani płynów zmiękczających do tkanin, ponieważ mogą pogorszyć właściwości mikrofibry.
- Po użyciu ręcznik należy wyprać lub dokładnie wyptukać, jeżeli został zabrudzony.
- Przed ponownym użyciem pozostawić ręcznik do całkowitego wyschnięcia.
- Zaleca się przechowywanie ręcznika oddzielnie od silnie zabrudzonych ściereczek i materiałów, które mogłyby przenieść na niego piasek, opiłki lub inne twarde drobiny.
- Nie używać produktu, jeżeli jest silnie zabrudzony, uszkodzony lub zawiera zanieczyszczenia, których nie można skutecznie usunąć.

## PRZECHOWYWANIE

- Przechowywać w czystym, suchym i przewiewnym miejscu.
- Chronić przed wilgocią, intensywnym nasłonecznieniem, ogniem oraz źródłami wysokiej temperatury.
- Przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
- Nie przechowywać mokrego ręcznika przez dłuższy czas w zamkniętym opakowaniu lub zamkniętym pojeździe.

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE OPAKOWANIA

Jeżeli produkt jest dostarczony w opakowaniu foliowym, opakowanie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Folia może stwarzać ryzyko uduszenia. Po rozpakowaniu produktu opakowanie należy usunąć lub zutylizować zgodnie z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

## POSTĘPOWANIE Z PRODUKTEM ZUŻYTYM

Zużyty ręcznik należy zutylizować zgodnie z lokalnymi zasadami gospodarowania odpadami tekstylnymi lub odpadami komunalnymi. Jeżeli produkt został zanieczyszczony substancjami chemicznymi, olejami lub innymi preparatami, należy postępować zgodnie z zasadami dotyczącymi utylizacji danego rodzaju zanieczyszczenia.

## 2. ANGIELSKI (English)

### PRODUCT SAFETY INFORMATION

- **Product name:** K2 Flossy PRO Microfiber Car Drying Towel 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Manufacturer and person responsible for placing the product on the European Union market:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poland, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### INTENDED USE OF THE PRODUCT

The microfiber towel is intended for drying clean automotive surfaces, in particular vehicle paintwork. It can also be used during car care, including the application of quick detailer products, in accordance with the instructions for use of the specific agent. The product is not a toy. Do not use it for purposes other than its intended use.

## **RULES FOR SAFE USE**

- Before first use and before each subsequent use, check that the towel is clean and free of sand, metal particles, or other hard contaminants. Dirt can scratch the paintwork or other delicate surfaces.
- The towel should be used on washed surfaces. Do not use it to remove mud, grease, sharp debris, or dried deposits that require intensive scrubbing.
- Do not apply excessive pressure to the surface when drying.
- Do not use the product on hot vehicle components, a hot engine, the exhaust system, or other high-temperature surfaces.
- Do not use the towel as heat protection, a work glove, a safety element, or a material for lifting heavy objects.
- Keep away from open flames, sparks, and high-temperature sources. The product is made of synthetic fibers.
- Do not use near operating, rotating, or moving parts of machinery and equipment.
- Do not use for cleaning electrical appliances connected to the power supply.
- Do not leave a wet towel on the floor or in a place where it could cause slipping or tripping.
- In case of contact between the towel and car cosmetics, detergents, or other chemical preparations, also follow the warnings and recommendations on the packaging of the product used.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

- The towel can be machine washed at temperatures up to 40°C.
- Do not use bleach or fabric softeners, as they may impair the properties of the microfiber.
- After use, the towel should be washed or thoroughly rinsed if it is dirty.
- Allow the towel to dry completely before reusing.
- It is recommended to store the towel separately from heavily soiled cloths and materials that could transfer sand, filings, or other hard particles to it.
- Do not use the product if it is heavily soiled, damaged, or contains contaminants that cannot be effectively removed.

## **STORAGE**

- Store in a clean, dry, and well-ventilated place.
- Protect from moisture, intense sunlight, fire, and high-temperature sources.
- Store out of reach of young children.
- Do not store a wet towel for an extended period in a closed package or a closed vehicle.

## **PACKAGING WARNINGS**

If the product is delivered in plastic packaging, keep the packaging out of reach of children. The foil may pose a risk of suffocation. After unpacking the product, the packaging should be removed or disposed of in accordance with local waste segregation regulations.

### **DISPOSAL OF USED PRODUCT**

The used towel should be disposed of in accordance with local regulations for textile waste or municipal waste. If the product has been contaminated with chemical substances, oils, or other preparations, proceed in accordance with the rules for the disposal of that specific type of contamination.

### **3. BUŁGARSKI (Български)**

#### **ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА**

- **Име на продукта:** K2 Микрофибърна кърпа Flossy PRO за подсушаване на автомобили 60 × 90 см, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Производител и лице, отговорно за пускането на продукта на пазара на Европейския съюз:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Полша, тел.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

#### **ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ПРОДУКТА**

Микрофибърната кърпа е предназначена за подсушаване на чисти автомобилни повърхности, по-специално лаковото покритие на автомобила. Може да се използва и при грижа за автомобила, включително за нанасяне на препарати от типа quick detailer, в съответствие с инструкциите за употреба на съответния агент. Продуктът не е играчка. Не го използвайте за цели, различни от неговото предназначение.

#### **ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА**

- Преди първата употреба и преди всяко следващо приложение проверявайте дали кърпата е чиста и не съдържа пясък, метални частици или други твърди замърсявания. Замърсяванията могат да надраскат лака или други деликатни повърхности.
- Кърпата трябва да се използва върху измити повърхности. Не я използвайте за премахване на кал, грес, остри замърсявания или засъхнали отлагания, изискващи интензивно триене.
- По време на подсушаване не прилагайте прекомерен натиск върху повърхността.
- Не използвайте продукта върху горещи елементи на автомобила, загрят двигател, изпускателна система или други повърхности с висока температура.
- Не използвайте кърпата като защита срещу висока температура, работна ръкавица, защитен елемент или материал за повдигане на тежки предмети.
- Пазете далеч от открит огън, искри и източници на висока температура. Продуктът е изработен от синтетични влакна.

- Не използвайте в близост до работещи, въртящи се или движещи се части на машини и оборудване.
- Не използвайте за почистване на електрически уреди, свързани към захранването.
- Не оставяйте мократа кърпа на пода или на място, където може да причини подхлъзване или спъване.
- В случай на контакт на кърпата с автомобилна козметика, детергенти или други химически препарати, следвайте също така предупрежденията и препоръките върху опаковката на използваното средство.

## **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

- Кърпата може да се пере в пералня при температура до 40°C.
- Не използвайте белина или омекотители за тъкани, тъй като те могат да влошат свойствата на микрофибъра.
- След употреба кърпата трябва да се изпере или изплакне обилно, ако е замърсена.
- Преди повторна употреба оставете кърпата да изсъхне напълно.
- Препоръчва се кърпата да се съхранява отделно от силно замърсени парцали и материали, които биха могли да пренесат върху нея пясък, стружки или други твърди частици.
- Не използвайте продукта, ако е силно замърсен, повреден или съдържа замърсявания, които не могат да бъдат ефективно отстранени.

## **СЪХРАНЕНИЕ**

- Съхранявайте на чисто, сухо и проветриво място.
- Пазете от влага, интензивна слънчева светлина, огън и източници на висока температура.
- Съхранявайте на място, недостъпно за малки деца.
- Не съхранявайте мокра кърпа за дълго време в затворена опаковка или в затворен автомобил.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ОПАКОВКАТА**

Ако продуктът се доставя в найлонова опаковка, съхранявайте опаковката на място, недостъпно за деца. Фолиото може да създаде риск от задушаване. След разопаковане на продукта опаковката трябва да се отстрани или изхвърли в съответствие с местните правила за разделяне на отпадъците.

## **ТРЕТИРАНЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ ОТ ПРОДУКТА**

Използваната кърпа трябва да се изхвърли в съответствие с местните разпоредби за текстилни отпадъци или битови отпадъци. Ако продуктът е бил замърсен с химически вещества, масла или други препарати, постъпете в съответствие с правилата за изхвърляне на съответния вид замърсяване.

## 4. CHORWACKI (Hrvatski)

### SIGURNOSNE INFORMACIJE O PROIZVODU

- **Naziv proizvoda:** K2 Ručnik od mikrofibre Flossy PRO za sušenje automobila 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Proizvođač i odgovorna osoba za stavljanje proizvoda na tržište Europske unije:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poljska, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### NAMJENA PROIZVODA

Ručnik od mikrofibre namijenjen je za sušenje čistih automobilskih površina, posebice laka vozila. Može se koristiti i tijekom njege automobila, između ostalog za nanošenje preparata tipa quick detailer, u skladu s uputama za uporabu pojedinog sredstva. Proizvod nije igračka. Nemojte ga koristiti nenamjenski.

### PRAVILA ZA SIGURNU UPORABU

- Prije prve uporabe i prije svake sljedeće primjene provjerite je li ručnik čist i da ne sadrži pijesak, metalne čestice ili druge tvrde nečistoće. Prljavština može uzrokovati ogrebotine na laku ili drugim osjetljivim površinama.
- Ručnik treba koristiti na opranim površinama. Nemojte ga koristiti za uklanjanje blata, masti, oštrih prljavština ili sasušениh naslaga koje zahtijevaju intenzivno trljanje.
- Tijekom sušenja nemojte vršiti pretjerani pritisak na površinu.
- Nemojte koristiti proizvod na vrućim elementima vozila, zagrijanom motoru, ispušnom sustavu ili drugim površinama visoke temperature.
- Nemojte koristiti ručnik kao zaštitu od visoke temperature, radnu rukavicu, sigurnosni element ili materijal za podizanje teških predmeta.
- Čuvati podalje od otvorenog plamena, iskri i izvora visoke temperature. Proizvod je izrađen od sintetičkih vlakana.
- Nemojte koristiti u blizini radnih, rotirajućih ili pokretnih dijelova strojeva i uređaja.
- Nemojte koristiti za čišćenje električnih uređaja spojenih na napajanje.
- Mokri ručnik ne ostavljajte na podu ili na mjestu gdje bi mogao uzrokovati okliznuće ili spoticanje.
- U slučaju kontakta ručnika s autokozmetikom, deterdžentima ili drugim kemijskim preparatima, također se pridržavajte upozorenja i preporuka na pakiranju korištenog sredstva.

### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Ručnik se može prati u perilici rublja na temperaturi do 40°C.
- Nemojte koristiti izbjeljivače niti omekšivače tkanine, jer mogu pogoršati svojstva mikrofibre.

- Nakon uporabe ručnik treba oprati ili temeljito isprati ako je zaprljan.
- Prije ponovne uporabe ostavite ručnik da se potpuno osuši.
- Preporučuje se čuvanje ručnika odvojeno od jako zaprljanih krpa i materijala koji bi na njega mogli prenijeti pijesak, opiljke ili druge tvrde čestice.
- Nemojte koristiti proizvod ako je jako zaprljan, oštećen ili sadrži nečistoće koje se ne mogu učinkovito ukloniti.

## ČUVANJE

- Čuvati na čistom, suhom i prozračnom mjestu.
- Zaštititi od vlage, intenzivnog sunčevog svjetla, požara i izvora visoke temperature.
- Čuvati izvan dohvata male djece.
- Mokri ručnik nemojte čuvati duže vrijeme u zatvorenom pakiranju ili zatvorenom vozilu.

## UPOZORENJA O PAKIRANJU

Ako je proizvod isporučen u plastičnoj ambalaži, ambalažu čuvajte izvan dohvata djece. Folija može predstavljati opasnost od gušenja. Nakon raspakivanja proizvoda, ambalažu treba ukloniti ili zbrinuti u skladu s lokalnim propisima o odvajanju otpada.

## POSTUPANJE S OTPADNIM PROIZVODOM

Iskorišteni ručnik treba zbrinuti u skladu s lokalnim propisima za tekstilni otpad ili komunalni otpad. Ako je proizvod zagađen kemijskim tvarima, uljima ili drugim preparatima, postupite u skladu s pravilima za zbrinjavanje te specifične vrste zagađenja.

## 5. CZESKI (Čeština)

### INFORMACE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU

- **Název výrobku:** K2 Ručník z mikrovlákná Flossy PRO na sušení auta 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Výrobce a subjekt odpovědný za uvedení výrobku na trh Evropské unie:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polsko, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### URČENÍ VÝROBKU

Ručník z mikrovlákná je určen k sušení čistých automobilových povrchů, zejména laku vozidla. Může být také použit při péči o auto, mimo jiné k aplikaci přípravků typu quick detailer, v souladu s návodem k použití daného prostředku. Výrobek není hračka. Nepoužívejte jej v rozporu s jeho určením.

### ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ

- Před prvním použitím a před každým dalším použitím zkontrolujte, zda je ručník čistý a neobsahuje písek, kovové částice nebo jiné tvrdé nečistoty. Nečistoty mohou způsobit poškrábání laku nebo jiných jemných povrchů.

- Ručník by měl být používán na umytých površích. Nepoužívejte jej k odstraňování bláta, mastnoty, ostrých nečistot nebo zaschlých usazenin vyžadujících intenzivní tření.
- Při sušení nevyvíjejte na povrch nadměrný tlak.
- Nepoužívejte výrobek na horkých částech vozidla, zahřátém motoru, výfukovém systému nebo jiných površích s vysokou teplotou.
- Nepoužívejte ručník jako ochranu před vysokou teplotou, pracovní rukavici, ochranný prvek nebo materiál pro zvedání těžkých předmětů.
- Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně, jisker a zdrojů vysoké teploty. Výrobek je vyroben ze syntetických vláken.
- Nepoužívejte v blízkosti běžících, rotujících nebo pohyblivých částí strojů a zařízení.
- Nepoužívejte k čištění elektrických zařízení připojených k napájení.
- Mokrý ručník nenechávejte na podlaze nebo na místě, kde by mohl způsobit uklouznutí nebo zakopnutí.
- V případě kontaktu ručníku s autokosmetikou, detergenty nebo jinými chemickými přípravky dodržujte také varování a doporučení uvedená na obalu použitého prostředku.

## **ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Ručník lze prát v pračce při teplotě do 40°C.
- Nepoužívejte bělidla ani aviváže, protože mohou zhoršit vlastnosti mikrovlákná.
- Po použití by měl být ručník vyprán nebo důkladně vymáčan, pokud byl znečištěn.
- Před opětovným použitím nechte ručník zcela uschnout.
- Doporučuje se skladovat ručník odděleně od silně znečištěných utěrek a materiálů, které by na něj mohly přenést písek, piliny nebo jiné tvrdé částice.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je silně znečištěný, poškozený nebo obsahuje nečistoty, které nelze účinně odstranit.

## **SKLADOVÁNÍ**

- Skladujte na čistém, suchém a větraném místě.
- Chraňte před vlhkostí, intenzivním slunečním zářením, ohněm a zdroji vysoké teploty.
- Skladujte mimo dosah malých dětí.
- Nenechávejte mokrý ručník po delší dobu v uzavřeném obalu nebo v uzavřeném vozidle.

## **VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE OBALU**

Pokud je výrobek dodáván v plastovém obalu, uchovávejte obal mimo dosah dětí. Fólie může představovat riziko udušení. Po vybalení výrobku by měl být obal odstraněn nebo zlikvidován v souladu s místními předpisy o třídění odpadu.

## **NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM VÝROBKEM**

Použítý ručník by měl být zlikvidován v souladu s místními předpisy pro textilní odpad nebo komunální odpad. Pokud byl výrobek kontaminován chemickými látkami, oleji nebo jinými přípravky, postupujte v souladu s pravidly pro likvidaci daného typu kontaminace.

## 6. DUŃSKI (Dansk)

### PRODUKTSIKKERHEDSINFORMATION

- **Produktnavn:** K2 Flossy PRO Mikrofiberhåndklæde til biltørring 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Producent og part ansvarlig for markedsføring af produktet i Den Europæiske Union:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, tlf.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### PRODUKTETS ANVENDELSESFORMÅL

Mikrofiberhåndklædet er beregnet til tørring af rene biloverflader, især køretøjets lak. Det kan også bruges under bilpleje, herunder til påføring af quick detailer-produkter, i overensstemmelse med brugsanvisningen for det specifikke middel. Produktet er ikke et legetøj. Må ikke bruges til andre formål end det tilsigtede.

### REGLER FOR SIKKER BRUG

- Før første brug og før hver efterfølgende brug skal det kontrolleres, at håndklædet er rent og fri for sand, metalpartikler eller andre hårde urenheder. Snavs kan ridse lakken eller andre sarte overflader.
- Håndklædet skal bruges på vaskede overflader. Må ikke bruges til at fjerne mudder, fedt, skarpt snavs eller indtørrede aflejringer, der kræver intensiv skrubning.
- Undgå at lægge for stort pres på overfladen under tørring.
- Brug ikke produktet på varme køretøjskomponenter, en varm motor, udstødningssystemet eller andre overflader med høj temperatur.
- Brug ikke håndklædet som varmebeskyttelse, arbejdshandske, sikkerhedselement eller materiale til at løfte tunge genstande.
- Holdes væk fra åben ild, gnister og varmekilder. Produktet er fremstillet af syntetiske fibre.
- Må ikke anvendes i nærheden af kørende, roterende eller bevægelige dele af maskiner og udstyr.
- Må ikke bruges til rengøring af elektriske apparater, der er tilsluttet strømforsyningen.
- Efterlad ikke et vådt håndklæde på gulvet eller på et sted, hvor det kan forårsage skridning eller snublen.
- I tilfælde af kontakt mellem håndklædet og bilkosmetik, vaskemidler eller andre kemiske præparater skal advarselne og anbefalingerne på emballagen af det anvendte produkt også følges.

### RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Håndklædet kan maskinvaskes ved temperaturer op til 40°C.
- Brug ikke blegemiddel eller skyllemiddel, da de kan forringe mikrofiberens egenskaber.
- Efter brug skal håndklædet vaskes eller skylles grundigt, hvis det er snavset.
- Lad håndklædet tørre helt, før det bruges igen.
- Det anbefales at opbevare håndklædet adskilt fra meget snavsede klude og materialer, der kan overføre sand, spåner eller andre hårde partikler til det.
- Brug ikke produktet, hvis det er meget snavset, beskadiget eller indeholder urenheder, der ikke kan fjernes effektivt.

## OPBEVARING

- Opbevares på et rent, tørt og godt ventileret sted.
- Beskyttes mod fugt, intenst sollys, ild og varmekilder.
- Opbevares utilgængeligt for små børn.
- Opbevar ikke et vådt håndklæde i længere tid i en lukket emballage eller et lukket køretøj.

## ADVARSLER VEDRØRENDE EMBALLAGEN

Hvis produktet leveres i plastemballage, skal emballagen opbevares utilgængeligt for børn. Folien kan udgøre en kvælningsfare. Efter udpakning af produktet skal emballagen fjernes eller bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler for affaldssortering.

## BORTSKAFFELSE AF BRUGT PRODUKT

Det brugte håndklæde skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler for tekstilaffald eller husholdningsaffald. Hvis produktet er blevet forurenset med kemiske stoffer, olier eller andre præparater, skal der forholdes i overensstemmelse med reglerne for bortskaffelse af den specifikke type forurening.

## 7. ESTOŃSKI (Eesti)

### TOOTE OHUTUSTEAVE

- **Toote nimetus:** K2 Mikrokiust rätik Flossy PRO auto kuivatamiseks 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Tootja ja isik, kes vastutab toote Euroopa Liidu turule toomise eest:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poola, tel: +48 62 737 88 00, e-post: info@melle.com

### TOOTE OTSTARVE

Mikrokiust rätik on mõeldud puhaste autopindade, eriti sõiduki värvkatte kuivatamiseks. Seda võib kasutada ka autohooldusel, sealhulgas quick detailer tüüpi vahendite pealekandmiseks vastavalt konkreetse vahendi kasutusjuhendile. Toode ei ole mänguasi. Ärge kasutage seda muuks kui ettenähtud otstarbeks.

### OHUTU KASUTAMISE REEGLID

- Enne esimest ja igat järgnevat kasutamist kontrollige, et rätik oleks puhas ning ei sisaldaks liiva, metalliosakesi ega muud kõva mustust. Mustus võib kriimustada värvkatet või muid õrnu pindu.
- Rätikut tuleb kasutada pestud pindadel. Ärge kasutage seda muda, määrde, terava mustuse või kuivanud sadatiste eemaldamiseks, mis nõuavad intensiivset hõõrumist.
- Kuivatamise ajal ärge avaldage pinnale liigset survet.
- Ärge kasutage toodet auto kuumadel osadel, kuumal mootoril, väljalaskesüsteemil ega muudel kõrge temperatuuriga pindadel.
- Ärge kasutage rätikut kuumakaitseks, töökandena, turvaelemendina ega raskete esemete tõstmiseks.
- Hoida eemal lahtisest tulest, sädemetest ja kõrge temperatuuri allikatest. Toode on valmistatud sünteetilisest kiududest.
- Ärge kasutage masinate ja seadmete töötavate, pöörlevate või liikuvate osade läheduses.
- Ärge kasutage vooluvõrku ühendatud elektriseadmete puhastamiseks.
- Ärge jätke märga rätikut põrandale ega kohta, kus see võib põhjustada libisemist või komistamist.
- Rätiku kokkupuutel autokosmeetika, pesuainete või muude keemiliste preparaatidega järgige ka kasutatava vahendi pakendil olevaid hoiatusi ja soovitusi.

## **PUHASTAMINE JA HOOLDUS**

- Rätikut võib pesta pesumasinas temperatuuril kuni 40°C.
- Ärge kasutage valgusteid ega kangapehmedajaid, kuna need võivad halvendada mikrokiu omadusi.
- Pärast kasutamist tuleb rätik pesta või põhjalikult loputada, kui see on määrdunud.
- Enne uuesti kasutamist laske rätikul täielikult kuivada.
- Soovitav on hoida rätikut eraldi tugevalt määrdunud lappidest ja materjalidest, mis võivad sellele üle kanda liiva, laaste või muid kõvasid osakesi.
- Ärge kasutage toodet, kui see on tugevalt määrdunud, kahjustatud või sisaldab mustust, mida ei saa tõhusalt eemaldada.

## **HOIUSTAMINE**

- Hoida puhtas, kuivas ja ventileeritavas kohas.
- Kaitsta niiskuse, intensiivse päikesevalguse, tule ja kõrge temperatuuri allikate eest.
- Hoida väikelastele kättesaamatus kohas.
- Ärge hoidke märga rätikut pikka aega suletud pakendis või suletud sõidukis.

## **PAKENDI HOIATUSED**

Kui toode tarnitakse kilepakendis, hoidke pakendit lastele kättesaamatus kohas. Kile võib põhjustada lämbumisohtu. Pärast toote lahtipakkimist tuleb pakend eemaldada või kõrvaldada vastavalt kohalikele jäätmete sorteerimise reeglitele.

## KASUTATUD TOOTE KÄITLEMINE

Kasutatud rätik tuleb utiliseerida vastavalt kohalikele tekstiilijäätmete või olmejäätmete käitlemise eeskirjadele. Kui toode on saastunud keemiliste ainete, õlide või muude preparaatidega, toimige vastavalt konkreetse saasteliigi utiliseerimise reeglitele.

## 8. FIŊSKI (Suomi)

### TUOTETURVALLISUUSTIEDOT

- **Tuotenimi:** K2 Flossy PRO Mikrokiituliina auton kuivaukseen 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Valmistaja ja tootteen Euroopan unionin markkinoille saattamisesta vastaava taho:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Puola, puh: +48 62 737 88 00, sähköposti: info@melle.com

### TUOTTEEN KÄYTTÖTARKOITUS

Mikrokiituliina on tarkoitettu puhtaiden auton pintojen, erityisesti auton maalipinnan, kuivaamiseen. Sitä voidaan käyttää myös autonhoidossa, muun muassa quick detailer -tyyppisten aineiden levittämiseen kyseisen aineen käyttöohjeiden mukaisesti. Tuote ei ole lelu. Älä käytä sitä muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.

### TURVALLISEN KÄYTÖN SÄÄNNÖT

- Tarkista ennen ensimmäistä käyttöä ja ennen jokaista seuraavaa käyttöä, että liina on puhdas eikä siinä ole hiekkaa, metallihiukkasia tai muita kovia epäpuhtauksia. Lika voi naarmuttaa maalipintaa tai muita herkkiä pintoja.
- Liinaa tulee käyttää pestyllä pinnoilla. Älä käytä sitä mudan, rasvan, terävän lian tai kuivuneiden kerrostumien poistamiseen, jotka vaativat voimakasta hankausta.
- Älä kohdistu pintaan liikaa painetta kuivauksen aikana.
- Älä käytä tuotetta ajoneuvon kuumilla osilla, kuumalla moottorilla, pakoputkistossa tai muilla korkealämpötilaisilla pinnoilla.
- Älä käytä liinaa lämpösuojana, työkäsineenä, turvaelementtinä tai materiaalina raskaiden esineiden nostamiseen.
- Pidä poissa avotulesta, kipinöistä ja korkean lämpötilan lähteistä. Tuote on valmistettu synteettisistä kuiduista.
- Älä käytä koneiden ja laitteiden toimivien, pyörivien tai liikkuvien osien läheisyydessä.
- Älä käytä sähköverkkoon kytkettyjen sähkölaitteiden puhdistamiseen.
- Älä jätä märkää liinaa lattialle tai paikkaan, jossa se voi aiheuttaa liukastumisen tai kompastumisen.

- Jos liina joutuu kosketuksiin autokosmetiikan, pesuaineiden tai muiden kemiallisten valmisteiden kanssa, noudata myös käytetyn tuotteen pakkauksessa olevia varoituksia ja suosituksia.

## **PUHDISTUS JA HUOLTO**

- Liina voidaan pestä pesukoneessa enintään 40°C lämpötilassa.
- Älä käytä valkaisuaineita tai huuhteluaineita, sillä ne voivat heikentää mikrokuidun ominaisuuksia.
- Käytön jälkeen liina on pestävä tai huuhdeltava huolellisesti, jos se on likainen.
- Anna liinan kuivua kokonaan ennen uudelleenkäyttöä.
- On suositeltavaa säilyttää liina erillään erittäin likaisista liinoista ja materiaaleista, jotka voisivat siirtää siihen hiekkaa, lastuja tai muita kovia hiukkasia.
- Älä käytä tuotetta, jos se on erittäin likainen, vaurioitunut tai sisältää epäpuhtauksia, joita ei voida poistaa tehokkaasti.

## **SÄILYTYS**

- Säilytä puhtaassa, kuivassa ja ilmavassa paikassa.
- Suojaa kosteudelta, voimakkaalta auringonvalolta, tuulelta ja korkean lämpötilan lähteiltä.
- Säilytä pienten lasten ulottumattomissa.
- Älä säilytä märkää liinaa pitkään suljetussa pakkauksessa tai suljetussa ajoneuvossa.

## **PAKKAUSTA KOSKEVAT VAROITUKSET**

Jos tuote toimitetaan muovipakkauksessa, säilytä pakkaus lasten ulottumattomissa. Kalvo voi aiheuttaa tukehtumisvaaran. Tuotteen purkamisen jälkeen pakkaus on poistettava tai hävitettävä paikallisten jätteen lajittelusääntöjen mukaisesti.

## **KÄYTETYN TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN**

Käytetty liina on hävitettävä paikallisten tekstiilijäte- tai yhdyskuntajättemääräysten mukaisesti. Jos tuote on saastunut kemiallisilla aineilla, öljyillä tai muilla valmisteilla, toimi kyseisen saastetyypin hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.

## **9. FRANCUSKI (Français)**

### **INFORMATIONS JURIDIQUES ET DE SÉCURITÉ DU PRODUIT**

- **Nom du produit** : K2 Chiffon microfibre Flossy PRO pour le séchage de la voiture 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN** : 5906534019080
- **Fabricant et entité responsable de l'introduction du produit sur le marché de l'Union Européenne** : Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Pologne, tél. : +48 62 737 88 00, e-mail : info@melle.com

### **UTILISATION PRÉVUE DU PRODUIT**

Le chiffon microfibre est destiné au séchage des surfaces automobiles propres, en particulier la peinture des véhicules. Il peut également être utilisé lors de l'entretien de la voiture, entre autres pour l'application de produits de type quick detailer, conformément aux instructions d'utilisation du produit spécifique. Ce produit n'est pas un jouet. Ne pas l'utiliser de manière non conforme à sa destination.

## **RÈGLES D'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ**

- Avant la première utilisation et avant chaque utilisation ultérieure, vérifier que le chiffon est propre et ne contient pas de sable, de particules métalliques ou d'autres impuretés d'une grande dureté. Les saletés peuvent rayer la peinture ou d'autres surfaces délicates.
- Le chiffon doit être utilisé sur des surfaces lavées. Ne pas l'utiliser pour enlever la boue, la graisse, les saletés coupantes ou les dépôts séchés nécessitant un frottement intensif.
- Pendant le séchage, ne pas exercer de pression excessive sur la surface.
- Ne pas utiliser le produit sur des éléments chauds du véhicule, un moteur chaud, le système d'échappement ou d'autres surfaces à haute température.
- Ne pas utiliser le chiffon comme protection thermique, gant de travail, élément de sécurité ou matériau pour soulever des objets lourds.
- Tenir à l'écart des flammes nues, des étincelles et des sources de chaleur élevée. Le produit est composé de fibres synthétiques.
- Ne pas utiliser à proximité de pièces de machines et d'équipements en fonctionnement, en rotation ou en mouvement.
- Ne pas utiliser pour le nettoyage d'appareils électriques connectés à l'alimentation.
- Ne pas laisser le chiffon humide sur le sol ou dans un endroit où il pourrait provoquer des glissades ou des trébuchements.
- En cas de contact du chiffon avec des produits cosmétiques automobiles, des détergents ou d'autres préparations chimiques, respecter également les avertissements et recommandations figurant sur l'emballage du produit utilisé.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Le chiffon peut être lavé en machine à une température allant jusqu'à 40°C.
- Ne pas utiliser de blanchissants ni d'adoucissants, car ils peuvent altérer les propriétés de la microfibre.
- Après utilisation, le chiffon doit être lavé ou soigneusement rincé s'il a été sali.
- Laisser le chiffon sécher complètement avant de le réutiliser.
- Il est recommandé de stocker le chiffon séparément des chiffons et matériaux fortement souillés qui pourraient y transférer du sable, des limailles ou d'autres particules dures.
- Ne pas utiliser le produit s'il est fortement souillé, endommagé ou s'il contient des impuretés qui ne peuvent pas être éliminées efficacement.

## STOCKAGE

- Stocker dans un endroit propre, sec et bien ventilé.
- Protéger de l'humidité, des rayons intenses du soleil, du feu et des sources de chaleur élevée.
- Stocker hors de portée des jeunes enfants.
- Ne pas stocker le chiffon humide pendant une période prolongée dans un emballage fermé ou dans un véhicule fermé.

## AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'EMBALLAGE

Si le produit est fourni dans un emballage en plastique, rangez l'emballage hors de portée des enfants. Le film plastique peut présenter un risque d'étouffement. Après avoir déballé le produit, l'emballage doit être retiré ou éliminé conformément aux règles locales de tri des déchets.

## TRAITEMENT DU PRODUIT USAGÉ

Le chiffon usagé doit être éliminé conformément aux réglementations locales en matière de déchets textiles ou de déchets ménagers. Si le produit a été contaminé par des substances chimiques, des huiles ou d'autres préparations, procéder conformément aux règles d'élimination du type de contamination spécifique.

## 10. GRECKI (Ελληνικά)

### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- **Όνομα προϊόντος:** K2 Πετσέτα μικροϊνών Flossy PRO για στέγνωμα αυτοκινήτου 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Κατασκευαστής και υπεύθυνος φορέας για τη διάθεση του προϊόντος στην αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Πολωνία, τηλ.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η πετσέτα μικροϊνών προορίζεται για το στέγνωμα καθαρών επιφανειών αυτοκινήτου, ιδίως του χρώματος του οχήματος. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί κατά την περιποίηση του αυτοκινήτου, μεταξύ άλλων για την εφαρμογή προϊόντων τύπου quick detailer, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του εκάστοτε προϊόντος. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται με τρόπο αντίθετο προς τον προβλεπόμενο σκοπό του.

### ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από την πρώτη χρήση και πριν από κάθε επόμενη εφαρμογή, ελέγξτε αν η πετσέτα είναι καθαρή και δεν περιέχει άμμο, μεταλλικά σωματίδια ή άλλους σκληρούς ρύπους. Οι ρύποι μπορεί να προκαλέσουν γρατσουνιές στο χρώμα ή σε άλλες ευαίσθητες επιφάνειες.
- Η πετσέτα πρέπει να χρησιμοποιείται σε πλυμένες επιφάνειες. Μην τη χρησιμοποιείτε για την αφαίρεση λάσπης, γράσου, αιχμηρών ρύπων ή ξεραμένων υπολειμμάτων που απαιτούν έντονο τρίψιμο.

- Κατά το στέγνωμα, μην ασκείτε υπερβολική πίεση στην επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ζεστά μέρη του οχήματος, σε ζεστό κινητήρα, στο σύστημα εξάτμισης ή σε άλλες επιφάνειες με υψηλή θερμοκρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε την πετσέτα ως προστασία από τη θερμότητα, ως γάντι εργασίας, ως στοιχείο ασφαλείας ή ως υλικό για την ανύψωση βαριών αντικειμένων.
- Κρατήστε μακριά από γυμνή φλόγα, σπινθήρες και πηγές υψηλής θερμοκρασίας. Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από συνθετικές ίνες.
- Μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε λειτουργικά, περιστρεφόμενα ή κινούμενα μέρη μηχανών και συσκευών.
- Μην τη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό ηλεκτρικών συσκευών που είναι συνδεδεμένες στο ρεύμα.
- Μην αφήνετε την υγρή πετσέτα στο πάτωμα ή σε μέρος όπου θα μπορούσε να προκαλέσει γλίστρημα ή παραπάτημα.
- Σε περίπτωση επαφής της πετσέτας με καλλυντικά αυτοκινήτου, απορρυπαντικά ή άλλα χημικά σκευάσματα, τηρείτε επίσης τις προειδοποιήσεις και τις συστάσεις που αναγράφονται στη συσκευασία του χρησιμοποιούμενου προϊόντος.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

- Η πετσέτα μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο σε θερμοκρασία έως 40°C.
- Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά ή μαλακτικά υφασμάτων, καθώς μπορεί να επιδεινώσουν τις ιδιότητες των μικροϊνών.
- Μετά τη χρήση, η πετσέτα πρέπει να πλένεται ή να ξεπλένεται καλά, εάν έχει λερωθεί.
- Αφήστε την πετσέτα να στεγνώσει εντελώς πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Συνιστάται η αποθήκευση της πετσέτας χωριστά από πολύ λερωμένα πανιά και υλικά που θα μπορούσαν να μεταφέρουν άμμο, ρινίσματα ή άλλα σκληρά σωματίδια σε αυτήν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι πολύ λερωμένο, κατεστραμμένο ή περιέχει ρύπους που δεν μπορούν να αφαιρεθούν αποτελεσματικά.

## **ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ**

- Αποθηκεύστε σε καθαρό, στεγνό και καλά αεριζόμενο μέρος.
- Προστατέψτε από την υγρασία, το έντονο ηλιακό φως, τη φωτιά και τις πηγές υψηλής θερμοκρασίας.
- Φυλάσσεται μακριά από μικρά παιδιά.
- Μην αποθηκεύετε την υγρή πετσέτα για μεγάλο χρονικό διάστημα σε κλειστή συσκευασία ή σε κλειστό όχημα.

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ**

Εάν το προϊόν παραδίδεται σε πλαστική συσκευασία, κρατήστε τη συσκευασία μακριά από παιδιά. Η μεμβράνη μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ασφυξίας. Μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος, η συσκευασία πρέπει να αφαιρείται ή να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες διαλογής απορριμμάτων.

## **ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Η χρησιμοποιημένη πετσέτα πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα κλωστοϋφαντουργικά απόβλητα ή τα αστικά απόβλητα. Εάν το προϊόν έχει μολυνθεί με χημικές ουσίες, έλαια ή άλλα σκευάσματα, προχωρήστε σύμφωνα με τους κανόνες για την απόρριψη του συγκεκριμένου τύπου μόλυνσης.

## **11. HISZPAŃSKI (Español)**

### **INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO**

- **Nombre del producto:** K2 Toalla de microfibra Flossy PRO para secado de coches 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Fabricante y entidad responsable de la introducción del producto en el mercado de la Unión Europea:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polonia, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### **USO PREVISTO DEL PRODUCTO**

La toalla de microfibra está diseñada para secar superficies limpias de automóviles, en particular la pintura del vehículo. También se puede utilizar durante el cuidado del automóvil, entre otras cosas para la aplicación de productos tipo quick detailer, de acuerdo con las instrucciones de uso del producto específico. El producto no es un juguete. No lo utilice para fines distintos de los previstos.

### **REGLAS PARA UN USO SEGURO**

- Antes del primer uso y antes de cada uso posterior, compruebe que la toalla esté limpia y libre de arena, partículas metálicas u otras impurezas duras. La suciedad puede rayar la pintura u otras superficies delicadas.
- La toalla debe utilizarse sobre superficies lavadas. No la utilice para eliminar barro, grasa, suciedad incrustada o depósitos secos que requieran un frotamiento intensivo.
- No ejerza una presión excesiva sobre la superficie al secar.
- No utilice el producto sobre componentes calientes del vehículo, un motor caliente, el sistema de escape u otras superficies a alta temperatura.
- No utilice la toalla como protección térmica, guante de trabajo, elemento de seguridad o material para levantar objetos pesados.
- Manténgase alejado de llamas abiertas, chispas y fuentes de alta temperatura. El producto está hecho de fibras sintéticas.
- No lo utilice cerca de piezas en funcionamiento, giratorias o móviles de maquinaria y equipos.
- No lo utilice para limpiar aparatos eléctricos conectados a la fuente de alimentación.

- No deje una toalla mojada en el suelo o en un lugar donde pueda causar resbalones o tropezones.
- En caso de contacto de la toalla con cosméticos para automóviles, detergentes u otros preparados químicos, siga también las advertencias y recomendaciones del envase del producto utilizado.

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- La toalla se puede lavar a máquina a temperaturas de hasta 40°C.
- No utilice lejía ni suavizantes de telas, ya que pueden deteriorar las propiedades de la microfibra.
- Después de su uso, la toalla debe lavarse o enjuagarse a fondo si se ha ensuciado.
- Deje que la toalla se seque por completo antes de volver a usarla.
- Se recomienda guardar la toalla separada de paños y materiales muy sucios que puedan transferirle arena, limaduras u otras partículas duras.
- No utilice el producto si está muy sucio, dañado o contiene impurezas que no se puedan eliminar eficazmente.

## **ALMACENAMIENTO**

- Almacenar en un lugar limpio, seco y bien ventilado.
- Proteger de la humedad, la luz solar intensa, el fuego y las fuentes de alta temperatura.
- Almacenar fuera del alcance de los niños pequeños.
- No guarde una toalla mojada durante un período prolongado en un envase cerrado o en un vehículo cerrado.

## **ADVERTENCIAS SOBRE EL ENVASE**

Si el producto se entrega en un envase de plástico, mantenga el envase fuera del alcance de los niños. La lámina de plástico puede presentar riesgo de asfixia. Después de desempacar el producto, el envase debe retirarse o eliminarse de acuerdo con las normas locales de segregación de residuos.

## **ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO USADO**

La toalla usada debe eliminarse de acuerdo con las normativas locales para residuos textiles o residuos municipales. Si el producto ha sido contaminado con sustancias químicas, aceites u otros preparados, proceda de acuerdo con las normas para la eliminación de ese tipo específico de contaminación.

## **12. LITEWSKI (Lietuvių)**

### **PRODUKTO SAUGOS INFORMACIJA**

- **Produkto pavadinimas:** K2 Mikrofibros rankšluostis Flossy PRO automobiliui džiovinti 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080

- **Gamintojas ir asmuo, atsakingas už produkto pateikimą Europos Sąjungos rinkai:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Lenkija, tel.: +48 62 737 88 00, el. paštas: info@melle.com

## **PRODUKTO PASKIRTIS**

Mikrofibros rankšluostis skirtas švarems automobilių paviršiams, ypač transporto priemonės dažams, džiovinti. Jis taip pat gali būti naudojamas automobilių priežiūrai, be kita ko, „quick detailer“ tipo produktų tepimui, vadovaujantis konkrečios priemonės naudojimo instrukcija. Produktas nėra žaislas. Nenaudokite jo ne pagal paskirtį.

## **SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS**

- Prieš pirmąjį naudojimą ir prieš kiekvieną sekantį naudojimą patikrinkite, ar rankšluostis yra švarus ir jame nėra smėlio, metalo dalelių ar kitų kietų nešvarumų. Nešvarumai gali subraižyti dažus ar kitus jautrius paviršius.
- Rankšluostį reikia naudoti ant nuplautų paviršių. Nenaudokite jo purvo, tepalo, aštrių nešvarumų ar išdžiūvusių nuosėdų, kurioms reikalingas intensyvus trynimasis, šalinimui.
- Džiovindami nespauskite paviršiaus per stipriai.
- Nenaudokite produkto ant karštų transporto priemonės dalių, įkaitusio variklio, išmetimo sistemos ar kitų aukštos temperatūros paviršių.
- Nenaudokite rankšluosčio kaip apsaugos nuo karščio, darbo pirštinės, apsauginio elemento ar medžiagos sunkiems daiktams kelti.
- Laikykite atokiau od atviros liepsnos, kibirkščių ir aukštos temperatūros šaltinių. Produktas pagamintas iš sintetinių pluoštų.
- Nenaudokite šalia veikiančių, besisukančių ar judančių mašinų ir įrenginių dalių.
- Nenaudokite prie maitinimo šaltinio prijungtų elektros prietaisų valymui.
- Nepalikite šlapio rankšluosčio ant grindų arba vietoje, kur jis galėtų sukelti paslydimą ar suklypimą.
- Jei rankšluostis liečiasi su automobilių kosmetika, plovikliais ar kitais cheminiais preparatais, taip pat laikykite naudojamos priemonės pakuotėje pateiktą įspėjimą ir rekomendacijų.

## **VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**

- Rankšluostį galima skalbti skalbimo mašinoje iki 40°C temperatūroje.
- Nenaudokite baliklių ar audinių minkštiklių, nes jie gali pabloginti mikrofibros savybes.
- Po naudojimo rankšluostį reikia išskalbti arba kruopščiai išskalauti, jei jis buvo išteptas.
- Prieš vėl naudodami, leiskite rankšluosčiui visiškai išdžiūti.
- Rekomenduojama rankšluostį laikyti atskirai nuo stipriai užterštų šluosčių ir medžiagų, kurios galėtų ant jo pernešti smėlį, drožles ar kitas daleles.
- Nenaudokite produkto, jei jis yra stipriai užterštas, pažeistas arba jame yra nešvarumų, kurių negalima efektyviai pašalinti.

## LAIKYMAS

- Laikyti švarioje, sausoje ir vėdinamoje vietoje.
- Saugoti nuo drėgmės, intensyvių saulės spindulių, ugnies ir aukštos temperatūros šaltinių.
- Laikyti mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nelaikykite šlapio rankšluosčio ilgą laiką uždaroje pakuotėje arba uždarytoje transporto priemonėje.

## ĮSPĖJIMAI DĖL PAKUOTĖS

Jei produktas pristatomas plastikinėje pakuotėje, laikykite pakuotę vaikams nepasiekiamoje vietoje. Plėvelė gali kelti uždusimo pavojų. Išpakavus produktą, pakuotę reikia pašalinti arba utilizuoti pagal vietines atliekų rūšiavimo taisykles.

## ELGIMAS SU SUNAUDOTU PRODUKTU

Snaudotą rankšluostį reikia utilizuoti pagal vietines tekstilės atliekų arba komunalinių atliekų tvarkymo taisykles. Jei produktas buvo užterštas cheminėmis medžiagomis, alyvomis ar kitais preparatais, elkitės vadovaudamiesi konkrečios rūšies taršos utilizavimo taisyklėmis.

## 13. ŁOTEWSKI (Latviešu)

### PRODUKTA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

- **Produkta nosaukums:** K2 Mikrofiras dvielis Flossy PRO automašīnas žāvēšanai 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Ražotājs un subjekts, kas atbild par produkta laišanu Eiropas Savienības tirgū:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polija, tālr.: +48 62 737 88 00, e-pasts: info@melle.com

### PRODUKTA PAREDZĒTAIS LIETOŠANAS VEIDS

Mikrošķiedras dvielis ir paredzēts tīru automašīnu virsmu, jo īpaši transportlīdzekļa krāsojumam, žāvēšanai. To var izmantot arī automašīnas kopšanai, tostarp quick detailer tipa produktu uzklāšanai saskaņā ar konkrētā līdzekļa lietošanas instrukciju. Produkts nav rotaļlieta. Neizmantojiet to pretrunā ar tā paredzēto mērķi.

### DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI

- Pirms pirmās lietošanas un pirms katras nākamās lietošanas reizes pārbaudiet, vai dvielis ir tīrs un nesatur smiltis, metāla daļiņas vai citus cietus netīrumus. Netīrumi var saskrāpēt krāsojumu vai citas jutīgas virsmas.
- Dvielis jālieto uz mazgātām virsmām. Neizmantojiet to dubļu, tauku, asu netīrumu vai piekaltušu nogulšņu noņemšanai, kam nepieciešama intensīva berzēšana.
- Žāvēšanas laikā neizdariet pārmērīgu spiedienu uz virsmu.
- Nelietojiet produktu uz karstām transportlīdzekļa daļām, uzkarstēta dzinēja, izplūdes sistēmas vai citām augstas temperatūras virsmām.

- Neizmantojiet dvieli kā aizsardzību pret karstumu, darba cimdu, drošības elementu vai materiālu smagu priekšmetu celšanai.
- Sargāt no atklātas liesmas, dzirkstelēm un augstas temperatūras avotiem. Produkts ir izgatavots no sintētiskām šķiedrām.
- Nelietot strādājošu, rotējošu vai kustīgu mašīnu un iekārtu daļu tuvumā.
- Neizmantojiet elektrotīklam pievienotu elektroierīču tīrīšanai.
- Neatstājiet slapju dvieli uz grīdas vai vietā, kur tas varētu izraisīt paslīdēšanu vai pakļupšanu.
- Ja dvielis nonāk saskarē ar automašīnu kosmētiku, mazgāšanas līdzekļiem vai citiem ķīmiskiem preparātiem, ievērojiet arī brīdinājumus un ieteikumus uz izmantotā produkta iepakojuma.

## **TĪRĪŠANA UN KOPŠANA**

- Dvieli var mazgāt veļas mašīnā temperatūrā līdz 40°C.
- Neizmantojiet balinātājus vai auduma mīkstinātājus, jo tie var pasliktināt mikrošķiedras īpašības.
- Pēc lietošanas dvielis ir jāizmazgā vai rūpīgi jāizskalo, ja tas ir bijis netīrs.
- Pirms atkārtotas lietošanas ļaujiet dvielim pilnībā izžūt.
- Dvieli ieteicams uzglabāt atsevišķi no stipri netīrām drānām un materiāliem, kas uz tā varētu pārnest smiltis, skaidas vai citas cietas daļiņas.
- Nelietojiet produktu, ja tas ir stipri netīrs, bojāts vai satur netīrumus, kurus nevar efektīvi noņemt.

## **UZGLABĀŠANA**

- Uzglabāt tīrā, sausā un labi vēdināmā vietā.
- Sargāt no mitruma, intensīvas saules gaismas, uguns un augstas temperatūras avotiem.
- Uzglabāt maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Neuzglabājiet slapju dvieli ilgu laiku slēgtā iepakojumā vai slēgtā transportlīdzeklī.

## **BRĪDINĀJUMI PAR IEPAKOJUMU**

Ja produkts tiek piegādāts plastmasas iepakojumā, uzglabājiet iepakojumu bērniem nepieejamā vietā. Plēve var radīt nosmakšanas risku. Pēc produkta izsaiņošanas iepakojums ir jānoņem vai jālikvidē saskaņā ar vietējiem atkritumu šķirošanas noteikumiem.

## **RĪCĪBA AR IZMANTOTO PRODUKTU**

Nolietotais dvielis jālikvidē saskaņā ar vietējiem noteikumiem par tekstila atkritumiem vai sadzīves atkritumiem. Ja produkts ir ticis piesārņots ar ķīmiskām vielām, eļļām vai citiem preparātiem, rīkojieties saskaņā ar noteikumiem par konkrētā piesārņojuma veida likvidēšanu.

## **14. NIDERLANDZKI (Nederlands)**

## PRODUCTVEILIGHEIDSINFORMATIE

- **Productnaam:** K2 Microvezeldoek Flossy PRO voor het drogen van auto's 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Fabrikant en entiteit verantwoordelijk voor het op de markt brengen van het product in de Europese Unie:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

## BEOOGD GEBRUIK VAN HET PRODUCT

De microvezeldoek is bedoeld voor het drogen van schone auto-oppervlakken, in het bijzonder de lak van het voertuig. Het kan ook worden gebruikt tijdens de autoverzorging, onder andere voor het aanbrengen van quick detailer-producten, in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing van het specifieke middel. Het product is geen speelgoed. Gebruik het niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bestemd is.

## REGELS VOOR VEILIG GEBRUIK

- Controleer voor het eerste gebruik en voor elk volgend gebruik of de doek schoon is en vrij is van zand, metaaldeeltjes of andere harde verontreinigingen. Vuil kan krassen veroorzaken op de lak of andere kwetsbare oppervlakken.
- De doek dient gebruikt te worden op gewassen oppervlakken. Gebruik hem niet voor het verwijderen van modder, vet, scherp vuil of opgedroogde resten die intensief schrobben vereisen.
- Oefen tijdens het drogen geen overmatige druk uit op het oppervlak.
- Gebruik het product niet op hete voertuigonderdelen, een warme motor, het uitlaatsysteem of andere oppervlakken met een hoge temperatuur.
- Gebruik de doek niet als hittebescherming, werkhandschoen, veiligheidselement of materiaal voor het tillen van zware voorwerpen.
- Uit de buurt houden van open vuur, vonken en warmtebronnen met een hoge temperatuur. Het product is gemaakt van synthetische vezels.
- Niet gebruiken in de buurt van werkende, roterende of bewegende onderdelen van machines en apparaten.
- Niet gebruiken voor het reinigen van elektrische apparaten die op het stroomnet zijn aangesloten.
- Laat een natte doek niet op de vloer liggen of op een plaats waar deze uitglijden of struikelen kan veroorzaken.
- In geval van contact tussen de doek en autocosmetica, detergents of andere chemische preparaten, dient u ook de waarschuwingen en aanbevelingen op de verpakking van het gebruikte product op te volgen.

## REINIGING EN ONDERHOUD

- De doek kan in de wasmachine worden gewassen op temperaturen tot 40°C.
- Gebruik geen bleekmiddel of wasverzachters, omdat deze de eigenschappen van de microvezel kunnen aantasten.
- Na gebruik moet de doek worden gewassen of grondig worden uitgespoeld als deze vuil is geworden.
- Laat de doek volledig drogen voordat u hem weer gebruikt.
- Het wordt aanbevolen om de doek apart te bewaren van sterk vervuilde doeken en materialen die zand, vijlsel of andere harde deeltjes erop kunnen overbrengen.
- Gebruik het product niet als het sterk vervuild of beschadigd is, of verontreinigingen bevat die niet effectief kunnen worden verwijderd.

## **OPSLAG**

- Bewaren op een schone, droge en goed geventileerde plaats.
- Beschermen tegen vocht, intens zonlicht, vuur en warmtebronnen met een hoge temperatuur.
- Buiten het bereik van jonge kinderen bewaren.
- Bewaar een natte doek niet voor langere tijd in een gesloten verpakking of een gesloten voertuig.

## **WAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT DE VERPAKKING**

Als het product in een plastic verpakking wordt geleverd, bewaar de verpakking dan buiten het bereik van kinderen. De folie kan verstikkingsgevaar opleveren. Na het uitpakken van het product moet de verpakking worden verwijderd of afgevoerd in overeenstemming met de lokale regels voor afvalscheiding.

## **VERWERKKING VAN HET GEBRUIKTE PRODUCT**

De gebruikte doek moet worden afgevoerd in overeenstemming met de lokale voorschriften voor textielafval of huishoudelijk afval. Als het product verontreinigd is met chemische stoffen, oliën of andere preparaten, handel dan in overeenstemming met de regels voor de verwijdering van dat specifieke type verontreiniging.

## **15. NIEMIECKI (Deutsch)**

### **PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN**

- **Produktname:** K2 Flossy PRO Mikrofaserstuch zur Autotrocknung 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Hersteller und die für das Inverkehrbringen des Produkts auf dem Markt der Europäischen Union verantwortliche Person:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, Tel.: +48 62 737 88 00, E-Mail: info@melle.com

### **VERWENDUNGSZWECK DES PRODUKTS**

Das Mikrofasertuch ist für das Trocknen von sauberen Fahrzeugoberflächen, insbesondere des Fahrzeuglacks, bestimmt. Es kann auch bei der Autopflege verwendet werden, unter anderem zum Auftragen von Quick-Detailer-Produkten gemäß den Gebrauchsanweisungen des jeweiligen Mittels. Das Produkt ist kein Spielzeug. Verwenden Sie es nicht zweckentfremdet.

## **REGELN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH**

- Vor dem ersten Gebrauch und vor jeder weiteren Anwendung ist zu prüfen, ob das Tuch sauber ist und keinen Sand, Metallpartikel oder andere harte Verunreinigungen enthält. Schmutz kann den Lack oder andere empfindliche Oberflächen zerkratzen.
- Das Tuch sollte auf gewaschenen Oberflächen verwendet werden. Verwenden Sie es nicht zur Entfernung von Schlamm, Fett, scharfkantigem Schmutz oder eingetrockneten Ablagerungen, die intensives Reiben erfordern.
- Üben Sie beim Trocknen keinen übermäßigen Druck auf die Oberfläche aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf heißen Fahrzeugteilen, einem warmen Motor, der Auspuffanlage oder anderen Oberflächen mit hoher Temperatur.
- Verwenden Sie das Tuch nicht als Hitzeschutz, Arbeitshandschuh, Sicherheitselement oder Material zum Heben schwerer Gegenstände.
- Von offenem Feuer, Funken und Quellen hoher Temperatur fernhalten. Das Produkt besteht aus Synthetikfasern.
- Nicht in der Nähe von in Betrieb befindlichen, rotierenden oder beweglichen Teilen von Maschinen und Geräten verwenden.
- Nicht zur Reinigung von elektrischen Geräten verwenden, die an die Stromversorgung angeschlossen sind.
- Lassen Sie ein nasses Tuch nicht auf dem Boden oder an einem Ort liegen, an dem es zu Rutschen oder Stolpern führen könnte.
- Bei Kontakt des Tuchs mit Autokosmetika, Reinigungsmitteln oder anderen chemischen Präparaten sind auch die Warnhinweise und Empfehlungen auf der Verpackung des verwendeten Mittels zu beachten.

## **REINIGUNG UND PFLEGE**

- Das Tuch kann in der Waschmaschine bei Temperaturen bis zu 40°C gewaschen werden.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel oder Weichspüler, da diese die Eigenschaften der Mikrofaser beeinträchtigen können.
- Nach dem Gebrauch sollte das Tuch gewaschen oder gründlich ausgespült werden, wenn es verschmutzt wurde.
- Lassen Sie das Tuch vor der erneuten Verwendung vollständig trocknen.
- Es wird empfohlen, das Tuch getrennt von stark verschmutzten Tüchern und Materialien aufzubewahren, die Sand, Feilspäne oder andere harte Partikel darauf übertragen könnten.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es stark verschmutzt oder beschädigt ist oder Verunreinigungen enthält, die nicht effektiv entfernt werden können.

## LAGERUNG

- An einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Ort lagern.
- Vor Feuchtigkeit, intensiver Sonneneinstrahlung, Feuer und Quellen hoher Temperatur schützen.
- Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahren.
- Bewahren Sie ein nasses Tuch nicht über längere Zeit in einer geschlossenen Verpackung oder einem geschlossenen Fahrzeug auf.

## VERPACKUNGSWARNUNGEN

Wenn das Produkt in einer Kunststoffverpackung geliefert wird, bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Folie kann eine Erstickungsgefahr darstellen. Nach dem Auspacken des Produkts ist die Verpackung gemäß den örtlichen Abfalltrennungsvorschriften zu entfernen oder zu entsorgen.

## ENTSORGUNG DES GEBRAUCHTEN PRODUKTS

Das gebrauchte Tuch ist gemäß den örtlichen Vorschriften für Textilabfälle oder Siedlungsabfälle zu entsorgen. Wenn das Produkt mit chemischen Substanzen, Ölen oder anderen Präparaten verunreinigt wurde, ist gemäß den Regeln für die Entsorgung der jeweiligen Art von Verunreinigung zu verfahren.

## 16. PORTUGALSKI (Português)

### INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DO PRODUTO

- **Nome do produto:** K2 Toalha de microfibra Flossy PRO para secagem de automóveis 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Fabricante e entidade responsável pela colocação do produto no mercado da União Europeia:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polónia, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### USO PREVISTO DO PRODUTO

A toalha de microfibra destina-se à secagem de superfícies limpas de automóveis, em particular a pintura do veículo. Também pode ser utilizada durante o cuidado do automóvel, entre outras coisas para a aplicação de produtos do tipo quick detailer, de acordo com as instruções de utilização do produto específico. O produto não é um brinquedo. Não o utilize para fins diferentes dos previstos.

### REGRAS PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

- Antes da primeira utilização e antes de cada utilização subsequente, verifique se a toalha está limpa e livre de areia, partículas metálicas ou outras impurezas duras. A sujidade pode riscar a pintura ou outras superfícies delicadas.

- A toalha deve ser utilizada em superfícies lavadas. Não a utilize para remover lama, graxa, sujeira incrustada ou depósitos secos que exijam esfrega intensa.
- Não exerça pressão excessiva sobre a superfície ao secar.
- Não utilize o produto em componentes quentes do veículo, motor aquecido, sistema de escape ou outras superfícies de alta temperatura.
- Não utilize a toalha como proteção térmica, luva de trabalho, elemento de segurança ou material para levantar objetos pesados.
- Manter afastado de chamas abertas, faíscas e fontes de alta temperatura. O produto é feito de fibras sintéticas.
- Não utilizar perto de peças em funcionamento, rotativas ou móveis de máquinas e equipamentos.
- Não utilizar para a limpeza de aparelhos elétricos ligados à fonte de alimentação.
- Não deixe uma toalha molhada no chão ou num local onde possa causar quedas ou tropeções.
- Em caso de contacto da toalha com cosméticos para automóveis, detergentes ou outros preparados químicos, siga também as advertências e recomendações da embalagem do produto utilizado.

## **LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- A toalha pode ser lavada na máquina a temperaturas até 40°C.
- Não utilize lixívia ou amaciadores de tecidos, pois podem deteriorar as propriedades da microfibra.
- Após a utilização, a toalha deve ser lavada ou bem enxaguada se tiver ficado suja.
- Deixe a toalha secar completamente antes de voltar a utilizá-la.
- Recomenda-se guardar a toalha separada de panos e materiais muito sujos que possam transferir areia, limalhas ou outras partículas duras para ela.
- Não utilize o produto se estiver muito sujo, danificado ou se contiver impurezas que não possam ser eliminadas eficazmente.

## **ARMAZENAMENTO**

- Armazenar num local limpo, seco e bem ventilado.
- Proteger da humidade, luz solar intensa, fogo e fontes de alta temperatura.
- Armazenar fora do alcance de crianças pequenas.
- Não guarde uma toalha molhada durante um período prolongado numa embalagem fechada ou num veículo fechado.

## **ADVERTÊNCIAS SOBRE A EMBALAGEM**

Se o produto for fornecido numa embalagem de plástico, mantenha a embalagem fora do alcance das crianças. A película de plástico pode apresentar risco de asfixia. Após desembalar o produto, a embalagem deve ser removida ou eliminada de acordo com as normas locais de segregação de resíduos.

## **ELIMINAÇÃO DO PRODUTO USADO**

A toalha usada deve ser eliminada de acordo com os regulamentos locais para resíduos têxteis ou resíduos urbanos. Se o produto tiver sido contaminado com substâncias químicas, óleos ou outros preparados, proceda de acordo com as normas para a eliminação desse tipo específico de contaminação.

## **17. RUMUŃSKI (Română)**

### **INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA PRODUSULUI**

- **Numele produsului:** K2 Prosop din microfibră Flossy PRO pentru uscarea mașinii 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Producător și entitate responsabilă pentru introducerea produsului pe piața Uniunii Europene:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polonia, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### **DESTINAȚIA PRODUSULUI**

Prosopul din microfibră este destinat uscării suprafețelor curate ale mașinii, în special a vopselei vehiculului. De asemenea, poate fi utilizat în timpul îngrijirii auto, printre altele pentru aplicarea produselor de tip quick detailer, în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale agentului specific. Produsul nu este o jucărie. Nu îl utilizați în alte scopuri decât cele prevăzute.

### **REGULI PENTRU O UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ**

- Înainte de prima utilizare și înainte de fiecare utilizare ulterioară, verificați dacă prosopul este curat și nu conține nisip, particule metalice sau alte impurități dure. Murdăria poate zgâria vopseaua sau alte suprafețe delicate.
- Prosopul trebuie utilizat pe suprafețe spălate. Nu îl utilizați pentru a îndepărta noroiul, grăsimea, murdăria ascuțită sau depunerile uscate care necesită o frecare intensă.
- Nu exercitați o presiune excesivă asupra suprafeței în timpul uscării.
- Nu utilizați produsul pe componentele fierbinți ale vehiculului, pe un motor încălzit, pe sistemul de evacuare sau pe alte suprafețe cu temperatură ridicată.
- Nu utilizați prosopul ca protecție termică, mănușă de lucru, element de siguranță sau material pentru ridicarea obiectelor grele.
- A se păstra departe de flăcări deschise, scânteii și surse de temperatură ridicată. Produsul este fabricat din fibre sintetice.
- Nu utilizați în apropierea pieselor în funcțiune, rotative sau în mișcare ale mașinilor și echipamentelor.

- Nu utilizați pentru curățarea aparatelor electrice conectate la sursa de alimentare.
- Nu lăsați un prosop umed pe podea sau într-un loc unde ar putea provoca alunecarea sau împiedicarea.
- În caz de contact al prosopului cu produse cosmetice auto, detergenți sau alte preparate chimice, respectați, de asemenea, avertismentele și recomandările de pe ambalajul produsului utilizat.

## **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

- Prosopul poate fi spălat în mașina de spălat la temperaturi de până la 40°C.
- Nu utilizați înălbitori sau balsamuri de rufe, deoarece acestea pot deteriora proprietățile microfibreii.
- După utilizare, prosopul trebuie spălat sau clătit bine dacă a fost murdărit.
- Lăsați prosopul să se usuce complet înainte de a-l reutiliza.
- Se recomandă depozitarea prosopului separat de lavetele și materialele puternic murdare care ar putea transfera nisip, șpan sau alte particule dure pe acesta.
- Nu utilizați produsul dacă este puternic murdar, deteriorat sau conține impurități care nu pot fi îndepărtate eficient.

## **DEPOZITARE**

- A se depozita într-un loc curat, uscat și bine ventilat.
- A se proteja de umiditate, lumina intensă a soarelui, foc și surse de temperatură ridicată.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor mici.
- Nu depozitați un prosop umed pentru o perioadă lungă de timp într-un ambalaj închis sau într-un vehicul închis.

## **AVERTISMENTE PRIVIND AMBALAJUL**

Dacă produsul este livrat în ambalaj de plastic, nu lăsați ambalajul la îndemâna copiilor. Folia poate prezenta risc de sufocare. După despachetarea produsului, ambalajul trebuie îndepărtat sau eliminat în conformitate cu regulile locale de colectare selectivă a deșeurilor.

## **GOSPODĂRIREA PRODUSULUI UZAT**

Prosopul uzat trebuie eliminat în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile textile sau deșeurile municipale. Dacă produsul a fost contaminat cu substanțe chimice, uleiuri sau alte preparate, procedați în conformitate cu regulile de eliminare pentru tipul specific de contaminare.

## **18. SŁOWACKI (Slovenčina)**

### **INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU**

- **Názov výrobku:** K2 Uterák z mikrovlákna Flossy PRO na sušenie auta 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080

- **Výrobca a subjekt zodpovedný za uvedenie výrobku na trh Európskej únie:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poľsko, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

## **URČENIE VÝROBKU**

Uterák z mikrovlákna je určený na sušenie čistých automobilových povrchov, najmä laku vozidla. Môže sa použiť aj pri starostlivosti o auto, okrem iného na aplikáciu prípravkov typu quick detailer, v súlade s návodom na použitie daného prostriedku. Výrobok nie je hračka. Nepoužívajte ho v rozpore s jeho určením.

## **ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA**

- Pred prvým použitím a pred každým ďalším použitím skontrolujte, či je uterák čistý a neobsahuje piesok, kovové častice alebo iné tvrdé nečistoty. Nečistoty môžu spôsobiť poškrabanie laku alebo iných jemných povrchov.
- Uterák by sa mal používať na umytých povrchoch. Nepoužívajte ho na odstraňovanie blata, mastnoty, ostrých nečistôt alebo zaschnutých usadenín vyžadujúcich intenzívne trenie.
- Pri sušení nevyvíjajte na povrch nadmerný tlak.
- Nepoužívajte výrobok na horúcich častiach vozidla, zahriatom motore, výfukovom systéme alebo iných povrchoch s vysokou teplotou.
- Nepoužívajte uterák ako ochranu pred vysokou teplotou, pracovnú rukavicu, ochranný prvok alebo materiál na zdvíhanie ťažkých predmetov.
- Uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa, iskier a zdrojov vysokej teploty. Výrobok je vyrobený zo syntetických vlákien.
- Nepoužívajte v blízkosti bežiacich, rotujúcich alebo pohyblivých častí strojov a zariadení.
- Nepoužívajte na čistenie elektrických zariadení pripojených k napájaniu.
- Mokrý uterák nenechávajte na podlahe alebo na mieste, kde by mohol spôsobiť pošmyknutie alebo zakopnutie.
- V prípade kontaktu uteráka s autokozmetikou, detergentmi alebo inými chemickými prípravkami dodržiavajte aj varovania a odporúčania uvedené na obale použitého prostriedku.

## **ČISTENIE A ÚDRŽBA**

- Uterák je možné prať v práčke pri teplote do 40°C.
- Nepoužívajte bieliadlá ani aviváže, pretože môžu zhoršiť vlastnosti mikrovlákna.
- Po použití by sa mal uterák vyprať alebo dôkladne vypláchať, ak bol znečistený.
- Pred opätovným použitím nechajte uterák úplne uschnúť.
- Odporúča sa skladovať uterák oddelene od silne znečistených utierok a materiálov, ktoré by naň mohli preniesť piesok, piliny alebo iné tvrdé častice.
- Nepoužívajte výrobok, ak je silne znečistený, poškodený alebo obsahuje nečistoty, ktoré nie je možné efektívne odstrániť.

## SKLADOVANIE

- Skladujte na čistom, suchom a vetranom mieste.
- Chráňte pred vlhkosťou, intenzívnym slnečným žiarením, ohňom a zdrojmi vysokej teploty.
- Skladujte mimo dosahu malých detí.
- Nenechávajte mokrý uterák dlhší čas v uzatvorenom obale alebo v uzatvorenom vozidle.

## VAROVANIA TÝKAJÚCE SA OBALU

Ak je výrobok dodávaný v plastovom obale, uchovávajte obal mimo dosahu detí. Fólia môže predstavovať riziko udusenía. Po vybalení výrobku by sa mal obal odstrániť alebo zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi o triedení odpadu.

## NAKLADANIE S POUŽITÝM VÝROBKOM

Použitý uterák by sa mal zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi pre textilný odpad alebo komunálny odpad. Ak bol výrobok kontaminovaný chemickými látkami, olejmi alebo inými prípravkami, postupujte v súlade s pravidlami pre likvidáciu daného typu kontaminácie.

## 19. SŁOWEŃSKI (Slovenščina)

### VARNOSTNE INFORMACIJE O IZDELKU

- **Ime izdelka:** K2 Brisača iz mikrovlačen Flossy PRO za sušenje avtomobila 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Proizvajalec in subjekt, odgovoren za dajanje izdelka na trg Evropske unije:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Poljska, tel.: +48 62 737 88 00, e-pošta: info@melle.com

### NAMEN UPORABE IZDELKA

Brisača iz mikrovlačen je namenjena sušenju čistih avtomobilskih površin, zlasti laka vozila. Uporablja se lahko tudi med nego avtomobila, med drugim za nanašanje izdelkov vrste quick detailer, v skladu z navodili za uporabo posameznega sredstva. Izdelek ni igrača. Ne uporabljajte ga v nasprotju z njegovim namenom.

### PRAVILA ZA VARNO UPORABO

- Pred prvo uporabo in pred vsako naslednjo uporabo preverite, ali je brisača čista in ne vsebuje peska, kovinskih delcev ali drugih trdih nečistoč. Umazanja lahko opraska lak ali druge občutljive površine.
- Brisačo uporabljajte na opranih površinah. Ne uporabljajte je za odstranjevanje blata, maščobe, ostrih nečistoč ali zasušenih usedlin, ki zahtevajo intenzivno drgnjenje.
- Med sušenjem ne pritiskajte premočno na površino.
- Izdelka ne uporabljajte na vročih delih vozila, segretem motorju, izpušnem sistemu ali drugih površinah z visoko temperaturo.

- Brisače ne uporabljajte kot zaščito pred visoko temperaturo, delovno rokavico, varovalni element ali material za dvigovanje težkih predmetov.
- Hraniti ločeno od odprtega ognja, isker in virov visoke temperature. Izdelek je narejen iz sintetičnih vlaken.
- Ne uporabljajte v bližini delujočih, vrtečih se ali premikajočih se delov strojev in naprav.
- Ne uporabljajte za čiščenje električnih naprav, ki so priključene na električno omrežje.
- Mokre brisače ne puščajte na tleh ali na mestu, kjer bi lahko povzročila zdrs ali spotik.
- V primeru stika brisače z avtokozmetiko, detergenti ali drugimi kemičnimi pripravki upoštevajte tudi opozorila in priporočila na embalaži uporabljenega sredstva.

## **ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

- Brisačo lahko perete v pralnem stroju pri temperaturi do 40°C.
- Ne uporabljajte belil ali mehčalcev za tkanine, saj lahko poslabšajo lastnosti mikrovlakn.
- Po uporabi brisačo operite ali temeljito sperite, če je umazana.
- Pred ponovno uporabo pustite, da se brisača popolnoma posuši.
- Priporočljivo je, da brisačo hranite ločeno od močno umazanih krp in materialov, ki bi nanjo lahko prenesli pesek, ostružke ali druge trde delce.
- Izdelka ne uporabljajte, če je močno umazan, poškodovan ali vsebuje nečistoče, ki jih ni mogoče učinkovito odstraniti.

## **SHRANJEVANJE**

- Hraniti na čistem, suhem in prezračevanem mestu.
- Zaščititi pred vlago, močno sončno svetlobo, ognjem in viri visoke temperature.
- Hraniti zunaj dosega majhnih otrok.
- Mokre brisače ne hranite dlje časa v zaprti embalaži ali zaprtem vozilu.

## **OPOZORILA GLEDE EMBALAŽE**

Če je izdelek dostavljen v plastični embalaži, jo hranite zunaj dosega otrok. Folija lahko predstavlja nevarnost zadušitve. Po razpakiranju izdelka je treba embalažo odstraniti ali odvreči v skladu z lokalnimi predpisi o ločevanju odpadkov.

## **RAVNANJE Z IZRABLJENIM IZDELKOM**

Izrabljeno brisačo je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi za tekstilne odpadke ali komunalne odpadke. Če je bil izdelek kontaminiran s kemičnimi snovmi, olji ali drugimi pripravki, ravnajte v skladu s pravili za odstranjevanje te posebne vrste kontaminacije.

## **20. SZWEDZKI (Svenska)**

### **PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION**

- **Produktnamn:** K2 Mikrofiberhandduk Flossy PRO för biltorkning 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220

- **EAN:** 5906534019080
- **Tillverkare och enhet ansvarig för att släppa ut produkten på Europeiska unionens marknad:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polen, tel.: +48 62 737 88 00, e-post: info@melle.com

## **PRODUKTENS AVSEDDA ANVÄNDNING**

Mikrofiberhandduken är avsedd för torkning av rena bilytor, särskilt fordonets lack. Den kan även användas vid bilvård, bland annat för applicering av quick detailer-produkter, i enlighet med bruksanvisningen för det specifika medlet. Produkten är ingen leksak. Använd den inte för andra ändamål än de avsedda.

## **REGLER FÖR SÄKER ANVÄNDNING**

- Före första användningen och före varje efterföljande användning, kontrollera att handduken är ren och fri från sand, metallpartiklar eller andra hårda föroreningar. Smuts kan repa lacken eller andra känsliga ytor.
- Handduken ska användas på tvättade ytor. Använd den inte för att ta bort lera, fett, vass smuts eller torkade avlagringar som kräver intensiv skrubbing.
- Applicera inte överdrivet tryck på ytan under torkning.
- Använd inte produkten på heta fordonskomponenter, en varm motor, avgassystemet eller andra ytor med hög temperatur.
- Använd inte handduken som värmeskydd, arbetshandske, säkerhetselement eller material för att lyfta tunga föremål.
- Håll borta från öppen eld, gnistor och högtemperaturkällor. Produkten är tillverkad av syntetfibrer.
- Använd inte i närheten av roterande eller rörliga delar av maskiner och utrustning som är i drift.
- Använd inte för rengöring av elektriska apparater som är anslutna till strömförsörjningen.
- Lämna inte en våt handduk på golvet eller på en plats där den kan orsaka halka eller snubbling.
- Vid kontakt mellan handduken och bilkosmetika, rengöringsmedel eller andra kemiska preparat ska även varningarna och rekommendationerna på förpackningen till den använda produkten följas.

## **RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

- Handduken kan maskintvättas i temperaturer upp till 40°C.
- Använd inte blekmedel eller sköljmedel, eftersom de kan försämra mikrofiberns egenskaper.
- Efter användning ska handduken tvättas eller sköljas noggrant om den har blivit smutsig.
- Låt handduken torka helt innan den används igen.
- Det rekommenderas att förvara handduken separat från kraftigt smutsade trasor och material som kan överföra sand, spån eller andra hårda partiklar till den.

- Använd inte produkten om den är kraftigt smutsig, skadad eller innehåller föroreningar som inte kan avlägsnas effektivt.

## FÖRVARING

- Förvaras på en ren, torr och välventilerad plats.
- Skyddas från fukt, intensivt solljus, eld och högtemperaturkällor.
- Förvaras utom räckhåll för små barn.
- Förvara inte en våt handduk under en längre tid i en stängd förpackning eller ett stängt fordon.

## FÖRPACKNINGSVARNINGAR

Om produkten levereras i plastförpackning, förvara förpackningen utom räckhåll för barn. Folien kan utgöra en kvävningsrisk. Efter att produkten har packats upp ska förpackningen tas bort eller kasseras i enlighet med lokala regler för avfallssortering.

## HANTERING AV AVFALLSPRODUKT

Den använda handduken ska kasseras i enlighet med lokala bestämmelser för textilavfall eller kommunalt avfall. Om produkten har kontaminerats med kemiska ämnen, oljor eller andra preparat, fortsätt i enlighet med reglerna för kassering av den specifika typen av kontaminering.

## 21. WĘGIERSKI (Magyar)

### TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- **Termék neve:** K2 Flossy PRO Mikroszálas autótörölköző autószárításhoz 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **A termék Európai Unió piacára történő bevezetéséért felelős gyártó és jogalany:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Lengyelország, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### A TERMÉK RENDELTETÉSE

A mikroszálas törölköző tiszta gépjárműfelületek, különösen a jármű fényezésének szárítására szolgál. Autóápolás során is használható, többek között quick detailer típusú készítmények felvitelére, az adott szer használati útmutatójának megfelelően. A termék nem játék. Ne használja a rendeltetésétől eltérő módon.

### A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT SZABÁLYAI

- Az első használat és minden további alkalmazás előtt ellenőrizze, hogy a törölköző tiszta-e, és nem tartalmaz-e homokot, fémrészecskéket vagy egyéb kemény szennyeződések. A szennyeződések megkarcolhatják a fényezést vagy más érzékeny felületeket.
- A törölközőt lemosott felületeken kell használni. Ne használja sár, zsír, éles szennyeződések vagy intenzív dörzsölést igénylő, rászáradt lerakódások eltávolítására.
- Szárítás közben ne fejtse ki túlzott nyomást a felületre.

- Ne használja a terméket a jármű forró elemein, felforrósodott motoron, kipufogórendszeren vagy más magas hőmérsékletű felületeken.
- Ne használja a törölközőt magas hőmérséklet elleni védelemként, munkakesztyűként, biztonsági elemként vagy nehéz tárgyak emelésére szolgáló anyagként.
- Nyílt lángtól, szikrától és magas hőmérsékletű forrásoktól távol tartandó. A termék szintetikus szálakból készült.
- Ne használja gépek és berendezések működő, forgó vagy mozgó alkatrészeinek közelében.
- Ne használja a hálózatra csatlakoztatott elektromos berendezések tisztítására.
- A nedves törölközőt ne hagyja a padlón vagy olyan helyen, ahol megcsúszást vagy megbotlást okozhat.
- Amennyiben a törölköző autókozmetikumokkal, tisztítószerekkel vagy egyéb vegyi készítményekkel érintkezik, tartsa be a használt szer csomagolásán található figyelmeztetéseket és ajánlásokat is.

## **TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

- A törölköző mosógépben legfeljebb 40°C-on mosható.
- Ne használjon fehérítőt vagy textilöblítőt, mivel ezek ronthatják a mikroszál tulajdonságait.
- Használat után a törölközőt ki kell mosni, vagy alaposan ki kell öblíteni, ha beszennyeződött.
- Az újbóli használat előtt hagyja a törölközőt teljesen megszáradni.
- Javasoljuk, hogy a törölközőt erősen szennyezett törölkendőktől és anyagoktól elkülönítve tárolja, amelyek homokot, reszeléket vagy egyéb kemény részecskéket vihetnek át rá.
- Ne használja a terméket, ha erősen szennyezett, sérült, vagy olyan szennyeződések tartalmaz, amelyeket nem lehet hatékonyan eltávolítani.

## **TÁROLÁS**

- Tiszta, száraz és jól szellőző helyen tárolandó.
- Nedvességtől, intenzív napsugárzástól, tűztől és magas hőmérsékletű forrásoktól óvni kell.
- Kisgyermekek elől elzárva tartandó.
- Ne tárolja a nedves törölközőt hosszabb ideig zárt csomagolásban vagy zárt járműben.

## **CSOMAGOLÁSRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK**

Ha a terméket műanyag csomagolásban szállítják, a csomagolást gyermekektől elzárva tartsa. A fólia fulladásveszélyt okozhat. A termék kicsomagolása után a csomagolást a helyi hulladékszelektálási szabályoknak megfelelően el kell távolítani vagy ártalmatlanítani kell.

## **A HULLADÉKKÁ VÁLT TERMÉK KEZELÉSE**

A használt törölközőt a textil- vagy a kommunális hulladékra vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ha a termék vegyi anyagokkal, olajokkal vagy egyéb készítményekkel

szennyeződött, az adott szennyeződés típusára vonatkozó ártalmatlanítási szabályok szerint kell eljárni.

## 22. WŁOSKI (Italiano)

### INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DEL PRODOTTO

- **Nome del prodotto:** K2 Panno in microfibra Flossy PRO per l'asciugatura dell'auto 60 × 90 cm, 800 gsm, D0220
- **EAN:** 5906534019080
- **Produttore e soggetto responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato dell'Unione Europea:** Melle Sp. z o.o., Stary Staw 9, 63-400 Ostrów Wielkopolski, Polonia, tel.: +48 62 737 88 00, e-mail: info@melle.com

### DESTINAZIONE D'USO DEL PRODOTTO

Il panno in microfibra è destinato all'asciugatura di superfici automobilistiche pulite, in particolare la vernice del veicolo. Può essere utilizzato anche durante la cura dell'auto, tra l'altro per l'applicazione di prodotti di tipo quick detailer, in conformità con le istruzioni per l'uso dello specifico agente. Il prodotto non è un giocattolo. Non utilizzarlo in modo non conforme alla sua destinazione d'uso.

### REGOLE PER UN USO SICURO

- Prima del primo utilizzo e prima di ogni utilizzo successivo, verificare che il panno sia pulito e privo di sabbia, particelle metalliche o altre impurità dure. Lo sporco può graffiare la vernice o altre superfici delicate.
- Il panno deve essere utilizzato su superfici lavate. Non utilizzarlo per rimuovere fango, grasso, sporco tagliente o depositi secchi che richiedono uno sfregamento intensivo.
- Durante l'asciugatura, non esercitare una pressione eccessiva sulla superficie.
- Non utilizzare il prodotto su componenti caldi del veicolo, motore caldo, sistema di scarico o altre superfici ad alta temperatura.
- Non utilizzare il panno come protezione termica, guanto da lavoro, elemento di sicurezza o materiale per il sollevamento di oggetti pesanti.
- Tenere lontano da fiamme libere, scintille e fonti di alta temperatura. Il prodotto è realizzato in fibre sintetiche.
- Non utilizzare vicino a parti funzionanti, rotanti o in movimento di macchinari e attrezzature.
- Non utilizzare per la pulizia di apparecchi elettrici collegati all'alimentazione.
- Non lasciare il panno bagnato sul pavimento o in un luogo in cui potrebbe causare scivolamenti o inciampi.
- In caso di contatto del panno con prodotti cosmetici per auto, detersivi o altri preparati chimici, seguire anche le avvertenze e le raccomandazioni sulla confezione del prodotto utilizzato.

### PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il panno può essere lavato in lavatrice a temperature fino a 40°C.
- Non utilizzare candeggina o ammorbidenti, poiché potrebbero deteriorare le proprietà della microfibra.
- Dopo l'uso, il panno deve essere lavato o risciacquato accuratamente se è stato sporcato.
- Lasciare asciugare completamente il panno prima di riutilizzarlo.
- Si raccomanda di conservare il panno separatamente da stracci e materiali fortemente sporchi che potrebbero trasferirvi sabbia, limatura o altre particelle dure.
- Non utilizzare il prodotto se è fortemente sporco, danneggiato o contiene impurità che non possono essere rimosse efficacemente.

## **CONSERVAZIONE**

- Conservare in un luogo pulito, asciutto e ben ventilato.
- Proteggere da umidità, luce solare intensa, fuoco e fonti di alta temperatura.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Non conservare il panno bagnato per un periodo prolungato in una confezione chiusa o in un veicolo chiuso.

## **AVVERTENZE SULLA CONFEZIONE**

Se il prodotto viene fornito in una confezione di plastica, conservare la confezione fuori dalla portata dei bambini. La pellicola può presentare un rischio di soffocamento. Dopo aver disimballato il prodotto, la confezione deve essere rimossa o smaltita in conformità con le norme locali di raccolta differenziata dei rifiuti.

## **SMALTIMENTO DEL PRODOTTO USATO**

Il panno usato deve essere smaltito in conformità con le normative locali per i rifiuti tessili o i rifiuti urbani. Se il prodotto è stato contaminato da sostanze chimiche, oli o altri preparati, procedere in conformità con le norme per lo smaltimento di quel tipo specifico di contaminazione.